



Billi tipprattika dawn  
is-suggerimenti, tista' tiżgura li  
int u wliedek ikollkom sajf sikur  
u pjacevoli. Żomm frisk, ixrob  
biżżejjed ilma, u agħmel  
l-aħjar użu mill-jiem tas-sajf li  
żejjin, b'moħħok mistieħ li qed  
iżżomm liċ-ċkejknin tiegħek  
sikuri u f'saħħithom.

Għal aktar informazzjoni żur  
[hpdp.gov.mt](http://hpdp.gov.mt)

jew čempel lid-Direttorat għall-Promozzjoni  
tas-Saħħha u l-Prevenzjoni tal-Mard fuq

2326 6000

in X f  
**HPDPMalta**  
[hpdp.gov.mt](http://hpdp.gov.mt)



# Gawdi sajf sikur

maċ-ċkejknin tiegħek



## Gawdi sajf sikur maċ-ċkejknin tiegħek

Is-sajf żmien ix-xemx, vaganzi tal-iskola u spazju biex jinholqu memorji dejjiema flimkien. Madankollu, hekk kif it-temperaturi jogħlew, jiżdiedu wkoll ir-riskji assoċjati mas-šhana estrema. Il-mewġiet tas-šhana/heatwaves u perjodi twal ta' temperaturi għoljin ħafna, joħolqu theddid serju għas-sahħha, speċjalment għat-tfal żgħar. Il-mard relatat mas-šhana, inkluzi n-nixfa (dehydration), il-heat exhaustion, u l-heat stroke, isiru aktar prevalenti matul dawn iż-żminijiet. Għalhekk, huwa kruċjali għall-ġenituri li jagħtu priorità lis-sigurtà u l-benesseri taċ-ċkejknin tagħhom hekk kif igawdu s-sajf flimkien.



## Għaliex it-tfal huma vulnerabbi għall-effetti tat-temperaturi għoljin?



## Pariri biex tieħu ħsieb it-tfal matul ix-xhur sħan tas-sajf:

### Żommhom idratati sew

Heġġeg lil uliedek jixorbu ħafna ilma matul il-jum, anki jekk ma jkollhomx għatx. Xarbiet li jinkludu z-zokkor jew il-kafeina (bhal luminati u energy drinks) għandhom jiġu evitati, u minflok jiġi kkunsmat ikel idratanti bħal hjar, insalati, u dulliegh. Aghżel ikliet żgħar u frekwenti li huma aktar faċċi biex jiġu diġeriti u li jżommu lit-tfal tiegħek idratati.

### Żomm lit-tfal friski

Libbishom ilbies ħafif, ta' kultur ċar u flessibbi biex jgħinhom jibqgħu friski. Tinsiex aċċessorji bħal kpiepel u nuċċalijiet tax-xemx biex tipprotegi kontra r-raġġi tax-xemx. Idi l-kompli sunblock b'fattur għoli ta' protezzjoni mix-xemx nofs siegħha qabel ma toħroġ u erġa' idlek skont il-bzonn: dan huwa kruċjali biex tharishom mir-raġġi UV li jagħmlu l-hsara.

### Qatt thalli t-tfal f'karozzi pparkjati

Anke għal qadja ta' malajr, qatt thalli lili uliedek waħedhom f'karozza pparkjata, peress li t-temperaturi malajr jistgħu jogħlew b'mod perikoluż. Dejjem ħudhom miegħek biex tiżgura s-sigurezza u s-sigurtà tagħhom.

### Ippjanar bil-għaqqa tal-attivitàjet fuq barra

Evita attivitajiet fuq barra fl-eqqel tax-xemx, tipikament bejn il-11 ta' fil-ġħod u l-4 ta' waranofsinhar. Minflok, skeda l-harġiet bħal mixxjet jew žjarat il-bandli matul is-sigħat bikrin ta' fil-ġħod jew tard fil-ġħaxja.



### Miżuri biex tiffriska

Meta t-tħal ikunu qed iħossu s-šħana, caqlaqhom lejn żona dellija jekk fuq barra, iżda preferibbilment lejn żona fuq ġewwa bl-arja kkundizzjonata. Tiġom fluwidji rifreskanti bħall-ilma jew ilma infuż bil-frott frisk, banju kiesah, sprejja bil-mod bl-ilma, jew ħudhom jgħum biex jiffriskaw. Issorveljahom waqt l-ġħawm jew f'banju kiesah biex jiġu evitati l-inċċidenti.

### Attenzjoni għal sinjal ta' mard relatat mas-šħana

It-tħal huma aktar vulnerabbi għal mard relatat mas-šħana, għalhekk huwa kruċjali li wieħed jagħraf is-sinjal bħal żieda fit-temperatura tal-ġisem, irritabbiltà, għida ħamra, sturdament, dardir, remettar, u għejja. Jekk tinnota xi wieħed minn dawn is-sintomi, fittekk attenżjoni medika minnufi u caqlaq lit-tifel/tifla lejn żona friska u dellija, preferibbilment ġewwa. Poġġilhom xugħamni keshin jew pakketti tas-silġ imgeżwra f'xugħaman biex tħalli t-temperatura ta' ġisimhom. F'każ ta' dubju, čempel lis-servizzi tal-emergenza fuq 112.